

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет компьютерных технологий и прикладной математики

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе, качеству
образования и первичный проректор
Хайруров Г. А.
подпись
«27» апреля 2018 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.Б.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление подготовки
специальность 01.04.02 Прикладная математика и информатика
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль) /
специализация "Математическое и программное обеспечение
вычислительных систем "
(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки академическая
(академическая /прикладная)

Форма обучения очная
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника магистр
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 01.04.02 Прикладная математика и информатика (уровень магистратуры).

Программу составила:

Программу составила: Семерджиди В.Н., доц., к.ф.и., доц



И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание

подпись

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере протокол № 9 «19» марта 2018 г.

Заведующего кафедрой Гурьева З.И.

фамилия, инициалы



подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры информационных технологий протокол №13 от 07 апреля 2018г.

И.о. заведующего кафедрой Подколзин В.В.

фамилия, инициалы



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 6 «23» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета РГФ Канон И.А



подпись

Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н., профессор

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Целями обучения дисциплине «Иностранный язык» на этапе магистратуры являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования (в бакалавриате);
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего обучения в аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области;
- развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;
- знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода по специальности;
- развитие навыков публичной речи (доклад, дискуссия).

1.2 Задачи дисциплины.

- углубление знаний по функционированию лексико-грамматических единиц в текстах на научную тематику;
- совершенствование навыков письменного перевода с иностранного языка на русский язык текстов по основной специальности различной степени сложности;
- формирование навыков самостоятельной научно-исследовательской работы с языковым материалом по специальности: отбор материала по заданной тематике, составление аннотаций, рефератов, обзоров на иностранном языке;
- развитие умений ведения устной и письменной коммуникации на научную тематику: составление научного доклада, презентации, ведение деловой переписки в сфере профессионального общения и т.п.;
- формирование навыков диалогической и монологической речи, а также навыков чтения с различной степенью охвата содержания текста;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» относится к базовой части Блока 1 учебного плана и направлена на улучшение навыков общения в профессиональной сфере на английском языке

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы. Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общепрофессиональных/профессиональных* компетенций (ОПК и ПК):

| № п.п. | Индекс компетенции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|--------|--------------------|--|--|--|--|
| | | | знать | уметь | владеть |
| 1 | ОПК-1 | готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | – базовую профессионально-ориентированную лексику | – читать профессионально направленные тексты с максимальным извлечением необходимой информации из прочитанного | – навыками перевода текстов с иностранного языка на русский язык |
| 2 | ОПК-3 | способностью самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности, расширять и углублять свое научное мировоззрение | – технику перевода профессионально-ориентированных текстов; – композиционные особенности оформления устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры | – переводить со словарем профессионально-ориентированные тексты; – говорить на темы повседневной тематики в ситуациях, связанных с профессиональной деятельностью | – навыками самостоятельного составления высказывания (подготовленного и неподготовленного) на профессиональную тематику; – навыками составления компрессионных жанров (резюме, реферат, аннотация, обзор, библиография и т.д.) на иностранном языке |
| 3 | ПК-11 | способностью разрабатывать аналитические обзоры состояния области прикладной математики и информационных технологий | – основные правила использования и оформления экстралингвистических компонентов текста | – вести дискуссию и формулировать высказывание в процессе диалогического делового общения; – проводить презентацию на ИЯ | – навыками самостоятельного написания научного доклада на иностранном языке по узкой специальности |
| 4 | ПК-12 | способностью к взаимодействию в рамках международных проектов и сетевых сообществ в области прикладной математики и информационных технологий | – правила написания писем, факсов, электронных сообщений, заполнения документов, связанных с профессией, на английском языке | – понимать на слух информацию при непосредственном и дистанционном (слушании аудиотекстов, разговоре по телефону) общении с носителями языка в рамках изучаемой тематики общения; – писать деловые письма, фак- | – приемами самостоятельной работы с языковым и речевым материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационных технологий, ресурсов Интернета; – нормами этикета в сферах |

| № п.п. | Индекс компетенции | Содержание компетенции (или её части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны | | |
|--------|--------------------|---------------------------------------|---|---|---|
| | | | знать | уметь | владеть |
| | | | | сы, электронные сообщения, заполнять документы, связанные с профессией. – передавать на иностранном языке информацию в форме самостоятельного связного высказывания, сообщения, доклада с использованием приемов компрессии и комментирование м содержания | устного и письменного научного и профессионального общения, принятыми в странах изучаемого языка. |

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 зач.ед. (180 часов), их распределение по видам работ представлено в

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестры (часы) | | |
|--|--------------------------------------|-----------------|-------------|-------------|
| | | 9 | А | |
| Контактная работа (всего) | 26,4 | 16,2 | 10,2 | |
| В том числе: | | | | |
| Занятия лекционного типа | – | – | – | |
| Практические занятия | 26 | 16 | 10 | |
| Лабораторные занятия | – | – | – | |
| Иная контактная работа: | | | | |
| Контроль самостоятельной работы (КСР) | – | – | – | |
| Промежуточная аттестация (ИКР) | 0,4 | 0,2 | 0,2 | |
| Самостоятельная работа (всего) | 153,6 | 127,8 | 25,8 | |
| В том числе: | | | | |
| Проработка учебного (теоретического) материала | 50 | 110 | 20 | |
| Подготовка к текущему контролю | 36,8 | 17,8 | 5,8 | |
| Контроль: | | | | |
| Подготовка к экзамену | – | – | – | |
| Общая трудоемкость | час. | 180 | 144 | 36 |
| | в том числе контактная работа | 26,4 | 16,2 | 10,2 |
| | зач. ед | 5 | 4 | 1 |

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 9-А семестре (очная форма)

9 СЕМЕСТР

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-------------------------|---|------------------|-------------------|----|-----------|------------------------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Самостоятельная работа |
| | | | Л | ЛР | ПР | |
| 1 | Post-graduate Computer Course. Former Student. Writing an Annotation | 14 | – | – | 4 | 18 |
| 2 | Computer Users. Computers Make the World Smaller and Smarter. | 20 | – | – | 2 | 18 |
| 3 | Operating Systems (Android , Linux , Mac OS X , Microsoft Windows , etc.) | 20 | – | – | 2 | 18 |
| 4 | The Internet Today. Websites. Creating a Web page | 20 | – | – | 2 | 18 |
| 5 | Computing Support | 20 | – | – | 2 | 18 |
| 6 | Data Security | 22 | – | – | 2 | 20 |
| 7 | Review (обзор пройденного материала) Прием зачета | 19,8 | – | – | 2 | 17,8 |
| | Промежуточная аттестация (ИКР) | 0,2 | | | | |
| Итого 9 семестр: | | 144 | – | – | 16 | 127,8 |

СЕМЕСТР А

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|-----------------------|------------------|-------------------|----|----|------------------------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Самостоятельная работа |
| | | | Л | ПР | ЛР | |
| 1 | Computer Crime | 6 | – | 2 | – | 4 |

| № раз-дела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-------------------------|---|------------------|-------------------|-----------|----------|------------------------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Самостоятельная работа |
| | | | Л | ПР | ЛР | |
| 2 | Dealing with Enquiries. Asking for and Confirming Information. Taking Bookings. Letter of complaint. Confirmation letter. Letter of application. | 8 | – | 2 | – | 6 |
| 3 | People in Computing. CVs and Job Interviews. | 6 | – | 2 | – | 4 |
| 4 | Recent Developments in IT. The Future of IT | 8 | – | 2 | – | 6 |
| 5 | Review (обзор пройденного материала) Прием зачета | 7,8 | – | 2 | – | 5,8 |
| | Промежуточная аттестация (ИКР) | 0,2 | | | | |
| Итого А семестр: | | 36 | – | 10 | – | 25,8 |

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1. Занятия лекционного типа – не предусмотрены

2.3.2. Занятия семинарского типа – не предусмотрены

2.3.3. Практические занятия

| № | Наименование раздела | Наименование лабораторных работ | Форма текущего контроля |
|----|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | Post-graduate Computer Course. Former Student. Writing an Annotation | Grammar: Past Simple, Past Continuous Word Study: up-, -up verbs Listening: Interview Writing: Write a description of your computing course. | Grammar exercises Test translation Composition |
| 2. | Computer Users. Computers Make the World Smaller and Smarter. | Grammar: Present Perfect, Past Simple Reading: Computers Make the World Smaller and Smaller. Listening: Noting specific information. Writing: Describe how you use computers. | Revision exercises Dialogue: “How do people use computers?” Composition |
| 3. | Operating Systems (Android, Linux, | Grammar: -ing form: as noun and after prepositions Reading: Linux | Grammar exercises Test translation Oral discussion |

| | | | |
|-----|---|---|---|
| | Mac OS X, Microsoft Windows, etc.) | Discussion: Linux vs Microsoft | |
| 4. | The Internet Today. | Grammar: Abbreviations Reading: Warnings Discussion: Internet absolute communication, absolute isolation. Writing: Writing a newsgroup contribution | Revision exercises Test translation Oral discussion |
| 5. | Websites Creating a Web page. | Grammar: will /would Reading: Website Creator Listening: Interview with a website creator. Vocabulary and speaking: An evaluation of a website of your choice. Writing: A survey of websites built by your classmates. | Revision exercises Test translation. Composition |
| 6.. | Computing Support. | Grammar: Present perfect continuous with for/since. Listening: Computing Support Officer. Vocabulary and speaking: Diagnosing a fault and giving advice. Discussion: Computing problems. | Test translation Oral discussion Composition |
| 7. | Data Security | Grammar: cause and effect. <i>en</i> verbs Reading: The Anatomy of A Virus. Writing: Describe how a firewalled network system operates. | Revision exercises Test translation Composition |
| 8 | Computer Crime | Grammar: phrasal verbs Reading: Crime on The Net. Listening: Interview: The ex-hacker Speaking: Role play. Writing: Write a news item about any hacking case. | Revision exercises Test translation Composition |
| 9 | Dealing with Enquiries. Asking for and Confirming Information. Taking Bookings. Letter of complaint. Confirmation letter. Letter of application. | Reading: business letters Writing: Write business letters. | Writing letters Test |
| 10 | People in Computing. CVs and Job Interviews. | Grammar: Modal Verbs Vocabulary and speaking: 1.People in Computing. 2.Becoming Certified. Writing: CV | Grammar exercises Test translation. |

| | | | |
|----|---------------------------|--|---|
| 11 | Recent Developments in IT | Grammar: Modal Verbs: can, be able to Reading: 1. Bluetooth 2. Robot Reality. Video: The New Generation of Robots. | Presentation Test translation. |
| 12 | The Future of IT | Grammar: Future Forms Reading: Futures Discussion: Computers will catch u with the power and speed of the human brain by 2050. Writing: The Future of Information Technology. | Grammar exercises Test translation. Composition Test |

2.3.4. Курсовые работы (проекты) – не предусмотрены.

2.4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

| № | Вид СРС | Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы |
|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | Выполнение грамматических упражнений | Verginia E. Round-Up 6. English Grammar Practice. Longman. |
| 2 | Написание сочинений и эссе на проблемные темы | Гальчук Л.М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи. М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. 80 с. (электронный ресурс), режим доступа: http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=518953 Naylor H, Hagger S. Cambridge First Certificate Handbook. Cambridge University Press, 2002. |
| 3 | Написание аннотаций к научным статьям | Успенская Н.В., Михельсон Т.Н. Как писать по-английски научные статьи, рецензии и рефераты. СПб., 1995. |
| 4 | Составление делового письма | Business English for Everyone. Учено-практическое пособие. Краснодар, 2016. |
| 5 | Информативное чтение Работа с лексикой | И.Л. Мостицкий Англо-русский энциклопедический словарь по современной электронной технике и программированию. М., Триумф, 2004. |

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

3. Образовательные технологии.

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Семестр 9

| № | Наименование разделов (тем) | Используемые интерактивные образовательные технологии | Количество часов |
|----|---|---|------------------|
| 1. | Operating Systems (Android, Linux, Mac OS X, Microsoft Windows, etc.) | Дебаты | 1 |
| 2. | The Internet Today. Websites. Creating a Web page | Дискуссия | 1 |
| 3. | Computing Support | Дискуссия | 1 |
| | | Всего | 3 |

Семестр А

| № | Наименование разделов (тем) | Используемые интерактивные образовательные технологии | Количество часов |
|----|---|---|------------------|
| 1. | People in Computing. CVs and Job Interviews | Разбор ситуаций (case study) | 1 |
| 2. | Recent Developments in IT. The Future of IT | Конференция | 2 |
| | | Всего | 3 |

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.
- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.
- Технология модульного обучения – предусматривает деление содержания дисциплины на достаточно автономные разделы (модули), интегрированные в общий курс.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки магистров, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

- Технология развития критического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Основные виды интерактивных образовательных технологий включают в себя:

- работа в малых группах (команде) - совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путём творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности;

- проектная технология - индивидуальная или коллективная деятельность по отбору, распределению и систематизации материала по определенной теме, в результате которой составляется проект;

- анализ конкретных ситуаций (case study) - анализ реальных проблемных ситуаций, имевших место в соответствующей области профессиональной деятельности, и поиск вариантов лучших решений;

- ролевые и деловые игры - ролевая имитация студентами реальной профессиональной деятельности с выполнением функций специалистов на различных рабочих местах;

- развитие критического мышления – образовательная деятельность, направленная на развитие у студентов разумного, рефлексивного мышления, способного выдвинуть новые идеи и увидеть новые возможности.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Оценочным средством для текущего контроля успеваемости является устный и письменный опрос студентов на занятиях, контроль выполнения заданий, предназначенных для самостоятельной работы студентов, для аттестации – лексико-грамматический тест, экзаменационные темы – к экзамену.

4.1. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Текущий контроль осуществляется на практических занятиях, где оцениваются ответы студентов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Текущий контроль осуществляется в форме перевода текстов с английского языка на русский, подготовки монологического высказывания в устной или письменной формах, тестирования, подготовки презентации.

Оценочные средства позволяют проводить контроль отдельных аспектов формируемой иноязычной профессиональной компетенции:

| № | Контролируемый компонент | Формы и/или средства контроля |
|---|--|--|
| 1 | Контроль уровня сформированности языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке | Тестирование |
| 2 | Контроль уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке | Подготовка монологического высказывания в устной или письменной формах |
| 3 | Контроль уровня сформированности навыков, умений, способностей создания понятных, корректных, терминологически насыщенных текстов профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного | Перевод с английского на русский Пересказ текста |
| 4 | Контроль уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности | Тестирование |
| 5 | Контроль уровня сформированности умений использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранных языков. | Тестирование |
| 6 | Контроль уровня сформированности способностей к иноязычной эффективной коммуникации на основе толерантного восприятия этнических, конфессиональных и культурных различий | Проект |

Примеры основных типов тестовых заданий

Задания для оценки умений в аудировании

- Прослушайте текст, заполните пропуски необходимой информацией.
- Прослушайте текст, отметьте утверждения как верные/ неверные.
- Прослушайте текст, ответьте на вопросы.
- Прослушайте текст, ответьте на вопросы по содержанию, выбрав один из предложенных вариантов ответа.

Примеры заданий по аудированию:

1. John talks about his website. Listen to the recording and complete the table about the site.

| | |
|--------------|--|
| Site name | |
| Topic | |
| Site address | |
| Why special | |
| Last updated | |

2. Listen to the recording and answer the questions.
 1. Why did John choose this topic?
 2. Which company produces Dreamweaver?
 3. What previous experience did he have of website creation?
 4. What's the price of his 'free' domain name?
 5. What does he mean by "Yahoo! just seems to swallow submissions"?
3. Listen to the recording and decide which statements are true or false. Correct the false statements.
 1. More than three quarters of all university students in England and Wales borrow money to study
 2. Students tend to buy a house soon after graduating
 3. Paying back a student loan is always voluntary
 4. A degree gives people an advantage when applying for white collar jobs
 5. Graduates often feel their first job doesn't live up to their expectations

Задания для оценки умений в говорении

(монологическое высказывание)

- Выразите свое отношение к фактам, изложенным в статье.
- Выскажите свое мнение по актуальной (указанной) проблеме.
- Изложите события статьи с позиций другого участника.

Пример заданий на порождение монологических высказываний для контроля уровня сформированности умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, в том числе и в рамках профессиональной тематики.

1. Decide which applications programs would be used and for what purpose, by the following:

1. A museum
 2. Publishers of a subscription-only magazine
 3. Police headquarters
- Write your recommendations for one of the users.

2. Think of a real IT organisations such as Apple and Google. Which would you prefer to work for and why?
3. Write workplace rules for some of these activities:
 1. Installing new software.
 2. Downloading files.
 3. Streaming music or video.

Задания для оценки умений в говорении (диалогическое общение)

- диалог – односторонний расспрос (типа интервью)
- диалог – двусторонний расспрос
- диалог – обмен мнениями
- диалог – волеизъявление.

Примеры заданий для организации диалогического общения для контроля уровня сформированности умений иноязычного общения в устной форме.

1. Carry out a survey of mobile phone use amongst your groupmates. Find out:
 1. What they use their phones for.
 2. What makes they have.
 3. How often they use them per day.
 4. What additional features their phones have.
2. Roleplay.

Imagine that you are an operation manager. Student B is an IT support technician. Roleplay a meeting about replacing old equipment. Follow these steps:

 1. Introduce yourself, then listen to Student B's self-introduction.
 2. Listen to Student B explaining the problem and making a suggestion.
 3. Explain that there isn't much money. Suggest buying tablets instead.
 4. Listen to Student B's response.
 5. Make a decision and explain it.

Задания для оценки умений в понимании при чтении

- Прочитайте текст, сосредоточьте внимание на общем сюжете изложения.
- Отметьте среди предложенных только те высказывания, которые соответствуют содержанию текста.
- Прочитайте текст. Подберите заголовок (из предложенных вариантов)
- Прочитайте текст и разделите его на пять смысловых частей.
- Подберите (из предложенных вариантов) подходящий заголовок для каждой части.
- Прочитайте текст. Определите, в каком абзаце пропущены указанные ниже элементы содержания.

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

9 семестр

Задание №1. Выберите правильный вариант ответа

1. Steve Jobs _____ work on the first iPhone in 2005.
a) begins b) began c) has begun
2. He is a programmer, but he _____ at the moment.
a) doesn't work b) won't work c) isn't working
3. He _____ to surf the Internet 5–6 hours a day and he still _____.
a) used to, does b) uses, does c) is using, is doing
4. The mobile phone _____ in the UK in 1985.
a) launched b) was launched c) was being launched
5. Yesterday I _____ my friend but the line _____.
a) was calling, was engaged b) called, engaged c) called, was engaged
6. If I want _____ a number quickly I use speed dialing.
a) dial, b) to dial c) dialed
7. Today many people feel quite helpless when they _____ their mobile phones at home.
a) left b) are leaving c) leave
8. Bill Gates _____ “King of the Nerds”.
a) is called b) calls c) is calling
9. “Your eyes are red” “I _____ on the computer long hours.”
a) worked b) has worked c) have been working
10. If you _____ the instructions carefully you wouldn't have answered the wrong question.
a) will read b) read c) had read
11. As higher resolution televisions become _____ in people's homes, more interactive content will become available.
a) more popular b) much popular c) popularer
12. With Smart Homes people's lives will become _____ as more household tasks become automated.
a) most efficient b) efficient c) more efficient
13. This is the _____ mobile phone I have ever had.
a) the best b) good c) better
14. He reads _____ every day.
a) The Sunday Times b) Sunday Times c) An Sunday Times
15. We'll come _____ we're not busy.
a) if b) in case c) until
16. He has succeeded _____ finding a new job.
a) in b) on c) at
17. You can save by selling your home _____ the net.
a) in b) by c) on
18. This program allows you securely back _____ important data.
a) up b) in c) of
19. There are only 24 hours _____ a day.

- a) on b) at c) in
20. You have to complete the _____ form.
a) application b) appliance c) appliancy
21. There is a steady _____ for goods of this type.
a) demerger b) demand c) demotion
22. I put all my files on a _____.
a) scanner b) memory stick c) mouse
23. I fixed some _____.
a) ants b) beets c) bugs
24. The national emblem of Wales is _____.
a) Red rose b) Thistle c) Daffodil
25. What is a Scottish national musical instrument?
a) A bag-pipe b) A fiddle c) A banjo

Задание №2. Прочитайте текст и напишите аннотацию на английском языке

Rise of the Machines — Robots Move Into Small Business

Industrial robots are typically associated with large-scale manufacturing operations, such as automotive and electronics assembly, but an increasing number of small manufacturers are looking to the technology to reduce costs and improve competitiveness. A recent WSJ article highlights how small manufacturers (including a brewery, a bakery, and a brick maker) are using industrial robots to perform dirty, repetitious, and tedious tasks once left up to human workers.

To make robots an appealing option for small business, their manufacturers have to offer solutions that are affordable and scalable. Such robots cost as little as \$20,000 and are designed to work in close proximity to their human co-workers. These machines — sometimes called “collaborative machines” — are capable of performing a number of tasks and can be reprogrammed easily to meet a new need as production requirements change. Some models of industrial robots use sensors to move independently through the shop floor environment, avoiding workers and other machines.

Once beholden to large industrial manufacturers able to afford industrial robots that cost hundreds of thousands of dollars, robot manufacturers such as ABB and Fanuc are turning to small and medium-size businesses for the next phase of growth. However, to make the leap from the automotive assembly line to the small shop floor, robots have to win over managers and workers. To overcome managers’ worries about cost and efficiency, robot manufacturers are increasingly offering trial periods where companies can test the robots to see how they enhance productivity and reduce labor costs. Workers must overcome anxiety about being “replaced” by machinery. In some cases, workers are simply freed up to perform more challenging work — including overseeing the operation of the robots. Often workers need to be convinced robots are not being deployed to do the same work with fewer people, but rather to increase output without adding personnel costs.

To win over small business, industrial robots also have to be simpler to operate. Robot makers are increasingly focusing their R&D efforts on making their machines more intuitive. For example, ABB is developing a robot that can be programmed by moving the robot’s arm to perform the desired operation, as one might teach a child or pet. ABB hopes its industrial robots will soon be so intuitive they can be shipped without an instruction manual.

The outlook for US manufacturing may signal increased small-business investment in robotic machinery in 2015. As I noted in a recent post, MAPI and Gardner are bullish on US

manufacturing in general and on demand for the equipment used to perform it. Investment by US businesses in equipment and software (both used in industrial robots) is expected to rise 6 percent in 2015, according to the Equipment Leasing & Finance Foundation. An improving labor market, increased confidence among consumers and businesses, and improved availability of credit are all expected to boost demand for equipment and software.

Вопросы для устного опроса (9 СЕМЕСТР)

1. Describe your post-graduate student life. Is it difficult to study and work simultaneously?
2. Comment on Bill Gates' statement: "The Internet is becoming the town square for the global village of tomorrow".
3. Describe how you use your computer.
4. Describe popular operating systems.
5. Give tips for searching for the information on the Internet.
6. Describe the features that are necessary for a good website.
7. Describe security measures to protect hardware and software.
8. Describe the most common computing problems.

10 семестр

Задание №1. Расположите части делового письма в правильном порядке.

a) Date: May 15, 2015

a) I'm writing this to acknowledge that I have received your invitation.

Thanks a lot for inviting me for your charity show on the May 22, 2015.

I will have confirmed my attendance by next Monday. If you require any help, then just let me know, my team and I will be there to support your organization.

I look forward to seeing you soon.

c) Yours truly,

d) Jason Hall

CEO

JK Industries

5555 Lemmon Avenue,

Dallas, TX,

United States

(214) 561-8100

e) Dear Ms. Adams,

f) Jason Hall

g) Betty Adams

Human Resource Manager

ABC Publication House

3333 Inwood Road,

Dallas, TX,

United States

Задание №2. Какую информацию о себе вы бы предоставили в резюме в случае устройства на работу.

CURRICULUM VITAE

Name: _____

Age: _____

Current employment status: _____

Current address: _____

Contact info: _____

Education: _____

Qualifications: _____

Other skills: _____

Work experience: _____

Personal details: _____

Reference: _____

Задание №3.

2. Complete the sentences with a verb from the box.

| |
|---|
| install program surf cursor browse compress paste back up drag hook up |
|---|

1. The program allows you securely _____ important data.
2. She deleted a _____ by mistake.
3. Point your _____ at a state and a summary of the exit polling data will appear in a window on the right.
4. You have to _____ a programme on your computer before you can use it.
5. You need a programme like Internet Explorer if you want to _____ the Net.
6. You should always _____ everything you do just in case you have no problems.
7. You can click on a file and _____ it to somewhere else on your computer.
8. You can cut a section of text and _____ it somewhere else in the document.
9. You must _____ a microphone to a receiver.
10. Millions of children _____ the Internet for school and entertainment every day.

Вопросы для устного опроса (A СЕМЕСТР)

1. Describe some kinds of computer crime and say how to prevent or limit their effects.
2. Describe the computing careers and the most important skills necessary to succeed in the world today?
3. Comment on Paul Carvel's statement: "Internet: absolute communication, absolute

isolation.”

4. Comment on Norman Augustine’s statement: “One of the most feared expressions in modern times is *The computer is down.*”

5. Describe a recent development in IT.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Eric H. Glendinning, John McEwan Oxford English for Information Technology. Oxford, 2008.

2. Гальчук Л.М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи. М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. 80 с. (электронный ресурс), режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=518953>

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2. Дополнительная литература:

1. Квасова Л.В., Подвальный С.Л., Сафонова О.Е. Английский язык для специалистов в области компьютерной техники и технологий. М. 2012.

2. Губина Г.Г. Компьютерный английский=Computer English. Part II. English for Specialists. М.: Директ-Медиа, 2013. 422 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211413>
3. Английский язык для инженерных факультетов=English for Engineering Faculties. Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. 350 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480592>

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Breaking English News
2. wordsift.org
3. www.english.language.ru - Информация об изучении английского языка: как и где его учить, бесплатные уроки, слеш, тесты, кроссворды на английском языке и многое другое.
4. www.langust.ru - Сайт посвящен грамматике английского языка и методикам.
4. www.englspace.km.ru - Специализированный сайт для изучающих английский язык. Мастера, книги, грамматики, справочники, словари, программы. А также иммиграция, память, рефераты, ссылки.
5. <http://www.vsi.ru/apl/> - 5 методов обучения иностранным языкам.
6. www.busuu.com – Сайт для изучения иностранного языка.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Для организации эффективной работы над иностранным языком необходимо научиться:

- планировать собственную учебную деятельность;
- выбирать наиболее оптимальные средства решения поставленных учебных задач;
- использовать различные виды работ со справочной и учебной литературой в процессе выполнения учебной задачи;
- осуществлять самоконтроль в процессе учебной деятельности.

Работа над текстом – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять основной смысл.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

Работа со словарем.

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.

2. Запомните обозначения частей речи:

n – noun - имя существительное

v – verb - глагол

adj. – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности, обратитесь за консультацией к преподавателю.

Работа над лексикой.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, designer – дизайнер и др. Важно также научиться видеть родство новых слов с уже известными. Однако, слова, не поддающиеся никакому анализу, надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);
- выполните письменно лексические упражнения после текста.

Работа над грамматикой.

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным;

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения

Программы, демонстрации аудио и видео материалов (проигрыватель «Windows Media Player»).

Программы для демонстрации и создания презентаций («Microsoft Power Point»).

8.3. Перечень информационных справочных систем

Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

| № | Вид работ | Материально-техническое обеспечение дисциплины и оснащенность |
|----|--|--|
| 1. | Практические занятия | Аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, компьютерами, проектором, необходимым программным обеспечением |
| 2. | Текущий контроль, промежуточная аттестация | Аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, компьютерами, необходимым программным обеспечением |
| 3. | Самостоятельная работа | Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета. |

РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую программу по дисциплине
«Иностранный язык»
Направление 01.04.02 «Прикладная математика и информатика»
Магистерская программа – Математическое и программное обеспечение
вычислительных систем
Квалификация (степень) выпускника – Магистр
Форма обучения – очная

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» составлена кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английского языка в профессиональной сфере Семерджиди В.Н. с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего профессионального образования (ФГОС ВО), а также с учетом рекомендованной примерной образовательной программы, что обусловлено обновляющимися требованиями к учебному процессу.

Представленная программа рассчитана на 180 часов (из них 26 часов практических, 154 часа – самостоятельной работы) в течение 2 семестров.

Тематический блок программы полностью отвечает направлению обучения по данной дисциплине. Программа курса содержит различные задания, направленные на активизацию коммуникативных видов деятельности с привлечением оригинальных источников страны изучаемого языка (мультимедиа, видео, аудио, профессиональная литература и периодика) и обеспечивает магистранту возможность решать предложенные практические задачи, используя навыки аудирования, говорения, чтения и письма. Также тщательно разработан график самостоятельной работы студентов, представлена информация о промежуточном и итоговом контроле.

Рабочая программа нацелена на формирование готовности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности и готовности к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала, развитию способности разрабатывать аналитические обзоры состояния области прикладной математики и информационных технологий, взаимодействовать в

рамках международных проектов и сетевых сообществ в области прикладной математики и информационных технологий, а также способности самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, владеть нормами этикета в сферах устного и письменного научного и профессионального общения, принятыми в странах изучаемого языка.

В программе предусмотрены интерактивные образовательные технологии, способствующие формированию и развитию профессиональных навыков у магистрантов.

Таким образом, рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык», составленная Семерджиди В.Н., может быть рекомендована к использованию на занятиях в магистратуре по направлению подготовки – 01.04.02.

Доктор филологических наук,
профессор, зав. кафедрой общего
и славяно-русского языкознания
КубГУ



Лучинская Е.Н.

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу по дисциплине

«Иностранный язык»

Направление 01.04.02 «Прикладная математика и информатика»

Магистерская программа – Математическое и программное обеспечение
вычислительных систем

Квалификация (степень) выпускника – Магистр

Форма обучения – очная

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» составлена кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английского языка в профессиональной сфере Семерджиди В.Н..

Рабочая программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего профессионального образования (ФГОС ВО), а также с учетом рекомендованной примерной образовательной программы, что обусловлено обновляющимися требованиями к учебному процессу.

Представленная программа рассчитана на 180 часов (из них 26 часов практических, 154 часа – самостоятельной работы) в течение 2 семестров.

Тематический блок программы полностью отвечает направлению обучения по данной дисциплине. Программа курса содержит различные задания, которые направлены на активизацию коммуникативных видов деятельности с привлечением оригинальных источников страны изучаемого языка (мультимедиа, видео, аудио, профессиональная литература и периодика) и обеспечивает магистранту возможность решать предложенные практические задачи, используя навыки аудирования, говорения, чтения и письма.

Важной особенностью предлагаемой рабочей программы является то, что она нацелена на формирование готовности к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала, к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, развитию способности разрабатывать аналитические обзоры состояния области прикладной математики и информационных технологий, а также взаимодействовать в рамках международных проектов и сетевых сообществ в области прикладной математики и информационных технологий, владеть навыками составления компрессионных жанров (резюме, реферат, аннотация, обзор, библиография и т.д.) на иностранном языке.

Согласно положениям программы, в процессе обучения могут использоваться следующие технологии: индивидуализация и дифференциация учебного процесса по принципу учета уровня знаний и способностей каждого члена группы; компьютерные и информационные технологии и многое другое.

Следует отметить, что интерактивные образовательные технологии способствуют формированию и развитию профессиональных навыков.

Таким образом, рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык», составленная Семерджиди В.Н., может быть рекомендована к использованию на занятиях в магистратуре по направлению подготовки – 01.04.02.

Зав. кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО «КГУФКСТ»,
к.ф.н., профессор

Л.Г. Ярмолинец
подпись
Подпись/подписи заверяю
Начальник отдела кадров